

EN

Charge with USB-C. White light shows charging level.

CHS

使用USB-C数据线充电。白色灯显示充电状态。

CHT

使用USB-C數據線充電。白色燈顯示充電狀態。

JP

ケースの充電はUSB Type-Cケーブルを使用して下さい。白色のLEDライトがバッテリー残量レベルを示します。

DE

Aufladung mit USB-C. Das weiße Licht zeigt den Ladezustand an.

FR

Chargement avec USB-C. Le voyant blanc indique le niveau de charge.

AR

استخدم شاحن لاسلكي أو شاحن يو اسي بي. الضوء الأبيض يشير الى مستوى الشحن.

SE

Ladda med USB-C. Det vita ljuset visar på batterinivån

PH

Gumamit nang USB-C para icharge. Ipinapakita ng puting ilaw ang antas ng pag-charge

ID

Lakukan pengisian daya menggunakan USB-C. Lampu berwarna putih menunjukkan tingkat pengisian daya.

PT

Utilize um carregador sem fios ou USB-C. A luz branca indica o nível do carregamento.

ES

Use cargador inalámbrico o USB-C. La luz blanca indica el nivel de carga.

EN

LED blinks when low battery (0-25%), and white light between 26%-100%

CHS

Led白色灯闪烁:电量剩余0-25% Led白色灯常亮:电量剩余26-100%

FR

La LED clignote lorsque la batterie est faible (0-25 %) et blanche entre 26 % et 100 %

AR

باللون الكهرماني عند LED يومض مصباح انخفاض البطارية (0-25%) . والىضوء الأبيض بين 26%-100%

PH

Ang LED ay magbiblink ng amber light kapag mahina ang baterya (0-25%), at puting ilaw sa pagitan ng 26%-100%

ID

Baterai LED berkedip apabila baterai lemah (0-25%), dan lampu berwarna putih antara 26%-100%

DE

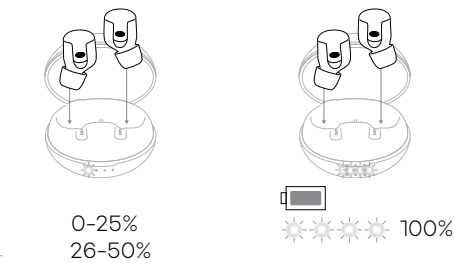
El LED parpadea: batería baja (0-25%), luz blanca: carga entre 26-100%

PT

A luz LED irá piscar branca para indicar bateria baixa (0-25%) e a luz será branca quando a bateria estiver entre 26% e 100%

ES

El LED parpadea: batería baja (0-25%), luz blanca: carga entre 26-100%



EN

Place earphones in charging case to turn off. Remove from case to turn on.

CHS

耳机放入充电盒后即关闭。从充电盒取出耳机后即开启。

FR

Placez les écouteurs dans le boîtier pour éteindre. Sortez-les pour allumer.

AR

ضع سماعات الأذن في علبة الشحن وأغلق الغطاء لإيقافه. أفتح الغطاء للتنشيط.

PH

Ilagay ang mga earphone sa charging case at isara ang takip para i-off. Alisin sa case para i-on

ID

Tempatkan earphone pada casing pengisi daya untuk mematikannya. Lepaskan dari casing untuk menghidupkan.

DE

Legs die Ohrhörer zum Ausschalten in das Ladeetui. Beim Herausnehmen schalten sie sich von selbst wieder ein.

ES

Ponga los auriculares en el estuche y cierre la tapa para apagar. Abra para encender.

PT

Coloque os auriculares na caixa de carregamento e feche a tampa para desligar. Abra a tampa para ligar.

EN

Place earphones in charging case to turn off. Remove from case to turn on.

CHS

耳机放入充电盒后即关闭。从充电盒取出耳机后即开启。

FR

Placez les écouteurs dans le boîtier pour éteindre. Sortez-les pour allumer.

AR

ضع سماعات الأذن في علبة الشحن وأغلق الغطاء لإيقافه. أفتح الغطاء للتنشيط.

PH

Ilagay ang mga earphone sa charging case at isara ang takip para i-off. Alisin sa case para i-on

ID

Tempatkan earphone pada casing pengisi daya untuk mematikannya. Lepaskan dari casing untuk menghidupkan.

DE

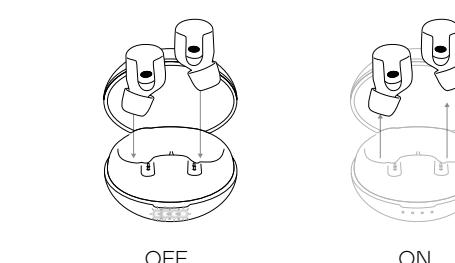
Legs die Ohrhörer zum Ausschalten in das Ladeetui. Beim Herausnehmen schalten sie sich von selbst wieder ein.

ES

Ponga los auriculares en el estuche y cierre la tapa para apagar. Abra para encender.

PT

Coloque os auriculares na caixa de carregamento e feche a tampa para desligar. Abra a tampa para ligar.



EN

Place earphones in charging case to turn off. Remove from case to turn on.

CHS

耳机放入充电盒后即关闭。从充电盒取出耳机后即开启。

FR

Placez les écouteurs dans le boîtier pour éteindre. Sortez-les pour allumer.

AR

ضع سماعات الأذن في علبة الشحن وأغلق الغطاء لإيقافه. أفتح الغطاء للتنشيط.

PH

Ilagay ang mga earphone sa charging case at isara ang takip para i-off. Alisin sa case para i-on

ID

Tempatkan earphone pada casing pengisi daya untuk mematikannya. Lepaskan dari casing untuk menghidupkan.

DE

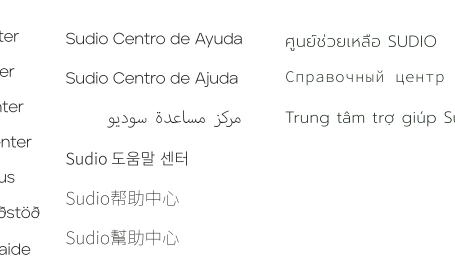
Legs die Ohrhörer zum Ausschalten in das Ladeetui. Beim Herausnehmen schalten sie sich von selbst wieder ein.

ES

Ponga los auriculares en el estuche y cierre la tapa para apagar. Abra para encender.

PT

Coloque os auriculares na caixa de carregamento e feche a tampa para desligar. Abra a tampa para ligar.



EN

Place earphones in charging case to turn off. Remove from case to turn on.

CHS

耳机放入充电盒后即关闭。从充电盒取出耳机后即开启。

FR

Placez les écouteurs dans le boîtier pour éteindre. Sortez-les pour allumer.

AR

ضع سماعات الأذن في علبة الشحن وأغلق الغطاء لإيقافه. أفتح الغطاء للتنشيط.

PH

Ilagay ang mga earphone sa charging case at isara ang takip para i-off. Alisin sa case para i-on

ID

Tempatkan earphone pada casing pengisi daya untuk mematikannya. Lepaskan dari casing untuk menghidupkan.

DE

Legs die Ohrhörer zum Ausschalten in das Ladeetui. Beim Herausnehmen schalten sie sich von selbst wieder ein.

ES

Ponga los auriculares en el estuche y cierre la tapa para apagar. Abra para encender.

PT

Coloque os auriculares na caixa de carregamento e feche a tampa para desligar. Abra a tampa para ligar.

- | | | |
|----------------------|-----------------------|--------------------------|
| Sudio Help Center | Sudio Centro de Ayuda | ศูนย์ช่วยเหลือ SUDIO |
| Sudio Hjälpcenter | Sudio Centro de Ajuda | Справочный центр Sudio |
| Sudio Hjelpesenter | مركز مساعدة سوديو | Trung tâm trợ giúp Sudio |
| Sudio Hjälpescenter | Sudio 도움말 센터 | |
| Sudio Ohjekeskus | Sudio 帮助中心 | |
| Sudio Hjälparmiðstöð | Sudio 帮助中心 | |
| Sudio Centre D'aide | Pusat Bantuan Sudio | |
| Sudio Hilfezentrum | Sudio ヘルプセンター | |
| Sudio Helpcentrum | | |

FCC STATEMENT :
This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and
(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
Warning: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
Reorient or relocate the receiving antenna.
Increase the separation between the equipment and receiver. Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

RF warning statement:
The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction.



SUDIO.COM/HELPCENTER

A2

OWNERS MANUAL

EN

1. A2
2. Charging cable
3. Eartip holder
4. Warnings
5. Owners manual

CHS

1. A2 无线蓝牙耳机和充电盒
2. Type-C USB线
3. 可替换硅胶耳塞
4. 注意事项
5. 用户手册

CHT

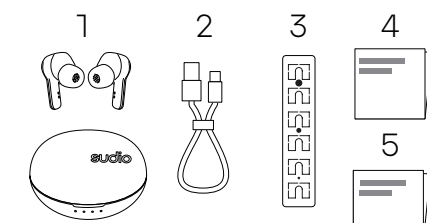
1. A2 無線藍牙耳機和充電盒
2. Type-C USB線
3. 可替換矽膠耳塞
4. 注意事項
5. 用戶手冊

JP

1. Sudio A2イヤホン本体
及び充電ケース
2. USB Type-Cケーブル
3. 付け替えイヤークリップ
4. 製品取扱上のご注意
5. 取扱説明書

DE

1. A2
2. Ladekabel
3. Halter für Ohrstöpsel
4. Warnhinweise
5. Benutzerhandbuch



FR

1. A2
2. Câble de chargement
3. Porte-embout
4. Avertissements
5. Manuel

SE

1. A2
2. Laddningskabel
3. Öronsnäckhållare
4. Varningar
5. Manual

RU

1. A2
2. Зарядный кабель
3. Держатель ушных вкладышей
4. Предупреждения
5. Руководство по эксплуатации

PT

1. A2
2. Carregador
3. Almofada
4. Manual de precauções
5. Manual de instruções

AR

1. A2
2. كابل الشحن
3. حامل سماعة الأذن
4. تحذيرات
5. دليل المالكين

PH

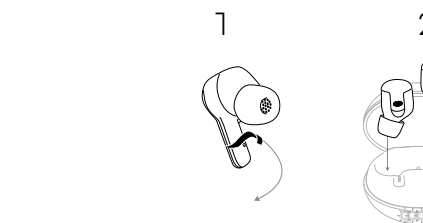
1. A2
2. Charging cable
3. Lagayan ng eartip
4. Mga babala
5. Manwal ng may-ari

ID

1. A2
2. Kabel pengeras
3. Wadah eartip
4. Peringatan
5. Panduan

ES

1. A2
2. Cable de carga
3. Almofadillas
4. Advertencias
5. Manual



EN

1. Remove stickers
2. Place earbuds in case
3. Remove from case and connect device

CHS

1. 移除耳机底部保护膜贴纸
2. 将耳机放回充电盒
3. 将耳机取出&与设备配对

CHT

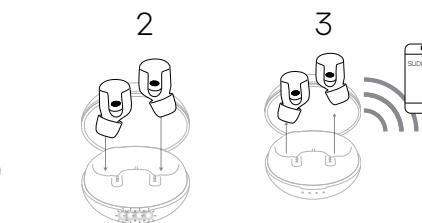
1. 移除耳機底部保護膜貼紙
2. 將耳機放回充電盒
3. 將耳機取出&與設備配對

JP

1. 保護フィルムを剥がして下さい。
2. イヤホンをケースに収納して下さい。
3. イヤホンを取り出し、デバイスと接続して下さい。

DE

1. Aufkleber entfernen
2. Ohrhörer in das Etui legen
3. Aus Etui nehmen und Gerät verbinden



FR

1. Retirez les autocollants
2. Mettez les écouteurs dans le boîtier
3. Sortez du boîtier et connectez l'appareil

SE

1. Tag av plasten
2. Sätt hörlurar i fodral
3. Ta ut från fodralet och koppla

RU

1. Удалите наклейки
2. Поместите наушники в кейс
3. Достаньте из кейса и подключите устройство

PT

1. Quite los adhesivos
2. Ponga los auriculares en el estuche
3. Cierre la tapa
4. Abra a tampa e faça o emparelhamento

ES

1. Quite los adhesivos
2. Ponga los auriculares en el estuche
3. Cierre la tapa
4. Abra a tampa e faça o emparelhamento

AR

1. إزالة الملصقات
2. ضع سماعات الأذن في العلبة
3. أخرج السماعات من العلبة وأوصل بجهازك

PH

1. Alisin ang sticker
2. Ilagay ng earbuds sa case
3. Buksan ang takip at ikonekta ang device

ID

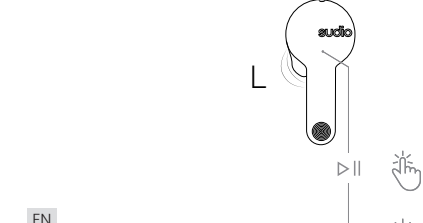
1. Lepaskan stiker
2. Tempatkan earbud di casing
3. Lepaskan dari casing dan hubungkan perangkat

PT

1. Remova os autocolantes protetores
2. Coloque os auriculares na caixa
3. Abra a tampa e faça o emparelhamento

ES

1. Quite los adhesivos
2. Ponga los auriculares en el estuche
3. Cierre la tapa
4. Abra a tampa e faça o emparelhamento



EN

- ▶▶: 1 tap
- ◀◀ : Tap 2x left
- ▶▶ : Tap 2x right
- Vol ↑ : Tap 3x right
- Vol ↓ : Tap 3x left

CHS

- ▶▶: 任一耳机触碰一次
- ◀◀ : 左侧耳机触碰两次
- ▶▶ : 右侧耳机触碰两次
- Vol ↑ : 右侧耳机触碰三次
- Vol ↓ : 左侧耳机触碰三次

CHT

- ▶▶: 任一耳機觸碰一次
- ◀◀ : 左側耳機觸碰兩次
- ▶▶ : 右側耳機觸碰兩次
- Vol ↑ : 右側耳機觸碰三次
- Vol ↓ : 左側耳機觸碰三次

JP

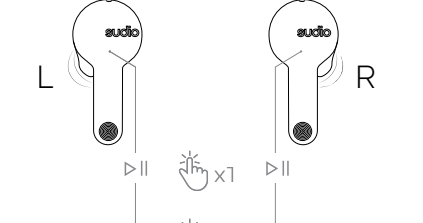
- ▶▶: 1回タッチ
- ◀◀ : 左イヤホン2回タッチ
- ▶▶ : 右イヤホン2回タッチ
- 音量 ↑ : 右イヤホン3回タッチ
- 音量 ↓ : 左イヤホン3回タッチ

DE

- ▶▶: 1x tippen
- ◀◀ : 2x links tippen
- ▶▶ : 2x rechts tippen
- Vol ↑ : 3x rechts tippen
- Vol ↓ : 3x links tippen

ES

- ▶▶: 1 toque
- ◀◀ : 2 toques izdo.
- ▶▶ : 2 toques dcho.
- Vol ↑ : 3 toques direita
- Vol ↓ : 3 toques esquerda



FR

- ▶▶: 1 tapotement
- ◀◀ : 2x gauche
- ▶▶ : 2x droite
- Vol ↑ : 3x droite
- Vol ↓ : 3x gauche

SE

- ▶▶: 1 tryck
- ◀◀ : 2x vänster
- ▶▶ : 2x höger
- Vol ↑ : 3x höger
- Vol ↓ : 3x vänster

RU

- ▶▶: 1 нажатие
- ◀◀ : Дважды нажмите влево
- ▶▶ : Дважды нажмите вправо
- Звук ↑ : Нажмите 3 раза вправо
- Звук ↓ : Нажмите 3 раза влево

PT

- ▶▶: 1 toque
- ◀◀ : 2 toques esquerda
- ▶▶ : 2 toques direita
- Vol ↑ : 3 toques direita
- Vol ↓ : 3 toques esquerda

ES

- ▶▶: 1 toque
- ◀◀ : 2 toques izquierda
- ▶▶ : 2 toques derecha
- Vol ↑ : 3 toques derecha
- Vol ↓ : 3 toques izquierda



EN

- ▶▶: 1 tap
- ◀◀ : Tap 2x left
- ▶▶ : Tap 2x right
- Vol ↑ : Tap 3x right
- Vol ↓ : Tap 3x left

CHS

- ▶▶: 任一耳机触碰一次
- ◀◀ : 左侧耳机触碰两次
- ▶▶ : 右侧耳机触碰两次
- Vol ↑ : 右侧耳机触碰三次
- Vol ↓ : 左侧耳机触碰三次

CHT

- ▶▶: 任一耳機觸碰一次
- ◀◀ : 左側耳機觸碰兩次
- ▶▶ : 右側耳機觸碰兩次
- Vol ↑ : 右側耳機觸碰三次
- Vol ↓ : 左側耳機觸碰三次

JP

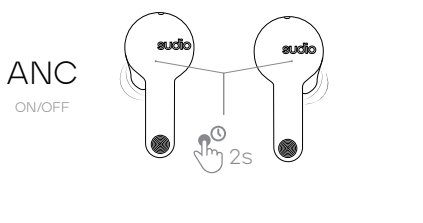
- ▶▶: 1回タッチ
- ◀◀ : 左イヤホン2回タッチ
- ▶▶ : 右イヤホン2回タッチ
- 音量 ↑ : 右イヤホン3回タッチ
- 音量 ↓ : 左イヤホン3回タッチ

DE

- ▶▶: 1x tippen
- ◀◀ : 2x links tippen
- ▶▶ : 2x rechts tippen
- Vol ↑ : 3x rechts tippen
- Vol ↓ : 3x links tippen

ES

- ▶▶: 1 toque
- ◀◀ : 2 toques izquierda
- ▶▶ : 2 toques derecha
- Vol ↑ : 3 toques derecha
- Vol ↓ : 3 toques izquierda



EN

- ▶▶: 1 tap
- ◀◀ : Tap 2x left
- ▶▶ : Tap 2x right
- Vol ↑ : Tap 3x right
- Vol ↓ : Tap 3x left

CHS

- ▶▶: 任一耳机触碰一次
- ◀◀ : 左侧耳机触碰两次
- ▶▶ : 右侧耳机触碰两次
- Vol ↑ : 右侧耳机触碰三次
- Vol ↓ : 左侧耳机触碰三次

CHT

- ▶▶: 任一耳機觸碰一次
- ◀◀ : 左側耳機觸碰兩次
- ▶▶ : 右側耳機觸碰兩次
- Vol ↑ : 右側耳機觸碰三次
- Vol ↓ : 左側耳機觸碰三次

JP

- ▶▶: 1回タッチ
- ◀◀ : 左イヤホン2回タッチ
- ▶▶ : 右イヤホン2回タッチ
- 音量 ↑ : 右イヤホン3回タッチ
- 音量 ↓ : 左イヤホン3回タッチ

DE

- ▶▶: 1x tippen
- ◀◀ : 2x links tippen
- ▶▶ : 2x rechts tippen
- Vol ↑ : 3x rechts tippen
- Vol ↓ : 3x links tippen

ES

- ▶▶: 1 toque
- ◀◀ : 2 toques izquierda
- ▶▶ : 2 toques derecha
- Vol ↑ : 3 toques derecha
- Vol ↓ : 3 toques izquierda



EN

- ▶▶: 1 tap
- ◀◀ : Tap 2x left
- ▶▶ : Tap 2x right
- Vol ↑ : Tap 3x right
- Vol ↓ : Tap 3x left

CHS

- ▶▶: 任一耳机触碰一次
- ◀◀ : 左侧耳机触碰两次
- ▶▶ : 右侧耳机触碰两次
- Vol ↑ : 右侧耳机触碰三次
- Vol ↓ : 左侧耳机触碰三次

CHT

- ▶▶: 任一耳機觸碰一次
- ◀◀ : 左側耳機觸碰兩次
- ▶▶ : 右側耳機觸碰兩次
- Vol ↑ : 右側耳機觸碰三次
- Vol ↓ : 左側耳機觸碰三次

JP

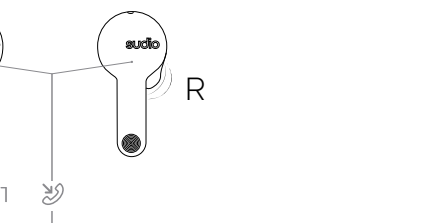
- ▶▶: 1回タッチ
- ◀◀ : 左イヤホン2回タッチ
- ▶▶ : 右イヤホン2回タッチ
- 音量 ↑ : 右イヤホン3回タッチ
- 音量 ↓ : 左イヤホン3回タッチ

DE

- ▶▶: 1x tippen
- ◀◀ : 2x links tippen
- ▶▶ : 2x rechts tippen
- Vol ↑ : 3x rechts tippen
- Vol ↓ : 3x links tippen

ES

- ▶▶: 1 toque
- ◀◀ : 2 toques izquierda
- ▶▶ : 2 toques derecha
- Vol ↑ : 3 toques derecha
- Vol ↓ : 3 toques izquierda



EN

- ▶▶: 1 tap
- ◀◀ : Tap 2x left
- ▶▶ : Tap 2x right
- Vol ↑ : Tap 3x right
- Vol ↓ : Tap 3x left

CHS

- ▶▶: 任一耳机触碰一次
- ◀◀ : 左侧耳机触碰两次
- ▶▶ : 右侧耳机触碰两次
- Vol ↑ : 右侧耳机触碰三次
- Vol ↓ : 左侧耳机触碰三次

CHT

- ▶▶: 任一耳機觸碰一次
- ◀◀ : 左側耳機觸碰兩次
- ▶▶ : 右側耳機觸碰兩次
- Vol ↑ : 右側耳機觸碰三次
- Vol ↓ : 左側耳機觸碰三次

JP

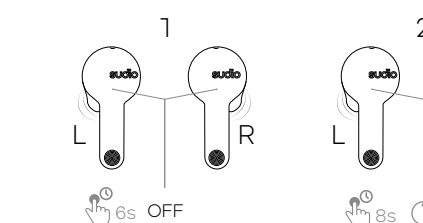
- ▶▶: 1回タッチ
- ◀◀ : 左イヤホン2回タッチ
- ▶▶ : 右イヤホン2回タッチ
- 音量 ↑ : 右イヤホン3回タッチ
- 音量 ↓ : 左イヤホン3回タッチ

DE

- ▶▶: 1x tippen
- ◀◀ : 2x links tippen
- ▶▶ : 2x rechts tippen
- Vol ↑ : 3x rechts tippen
- Vol ↓ : 3x links tippen

ES

- ▶▶: 1 toque
- ◀◀ : 2 toques izquierda
- ▶▶ : 2 toques derecha
- Vol ↑ : 3 toques derecha
- Vol ↓ : 3 toques izquierda



EN

- ▶▶: 1 tap
- ◀◀ : Tap 2x left
- ▶▶ : Tap 2x right
- Vol ↑ : Tap 3x right
- Vol ↓ : Tap 3x left

CHS

- ▶▶: 任一耳机触碰一次
- ◀◀ : 左侧耳机触碰两次
- ▶▶ : 右侧耳机触碰两次
- Vol ↑ : 右侧耳机触碰三次
- Vol ↓ : 左侧耳机触碰三次

CHT

- ▶▶: 任一耳機觸碰一次
- ◀◀ : 左側耳機觸碰兩次
- ▶▶ : 右側耳機觸碰兩次
- Vol ↑ : 右側耳機觸碰三次
- Vol ↓ : 左側耳機觸碰三次

JP

- ▶▶: 1回タッチ
- ◀◀ : 左イヤホン2回タッチ
- ▶▶ : 右イヤホン2回タッチ
- 音量 ↑ : 右イヤホン3回タッチ
- 音量 ↓ : 左イヤホン3回タッチ

DE

- ▶▶: 1x tippen
- ◀◀ : 2x links tippen
- ▶▶ : 2x rechts tippen
- Vol ↑ : 3x rechts tippen
- Vol ↓ : 3x links tippen

ES

- ▶▶: 1 toque
- ◀◀ : 2 toques izquierda
- ▶▶ : 2 toques derecha
- Vol ↑ : 3 toques derecha
- Vol ↓ : 3 toques izquierda



EN

- ▶▶: 1 tap
- ◀◀ : Tap 2x left
- ▶▶ : Tap 2x right
- Vol ↑ : Tap 3x right
- Vol ↓ : Tap 3x left

CHS

- ▶▶: 任一耳机触碰一次
- ◀◀ : 左侧耳机触碰两次
- ▶▶ : 右侧耳机触碰两次
- Vol ↑ : 右侧耳机触碰三次
- Vol ↓ : 左侧耳机触碰三次

CHT

- ▶▶: 任一耳機觸碰一次
- ◀◀ : 左側耳機觸碰兩次
- ▶▶ : 右側耳機觸碰兩次
- Vol ↑ : 右側耳機觸碰三次
- Vol ↓ : 左側耳機觸碰三次

JP

- ▶▶: 1回タッチ
- ◀◀ : 左イヤホン2回タッチ
- ▶▶ : 右イヤホン2回タッチ
- 音量 ↑ : 右イヤホン3回タッチ
- 音量 ↓ : 左イヤホン3回タッチ

DE

- ▶▶: 1x tippen
- ◀◀ : 2x links tippen
- ▶▶ : 2x rechts tippen
- Vol ↑ : 3x rechts tippen
- Vol ↓ : 3x links tippen

ES

- ▶▶: 1 toque
- ◀◀ : 2 toques izquierda
- ▶▶ : 2 toques derecha
- Vol ↑ : 3 toques derecha
- Vol ↓ : 3 toques izquierda